

DEREK L. WILSON LIMITED

Consulting Engineers

104 Sheppard Avenue West
Willowdale, Ontario

M2N 1M5

e-mail dwltd@myway.com

416-223-5585

Our file # 7062/10

March 24th, 2010

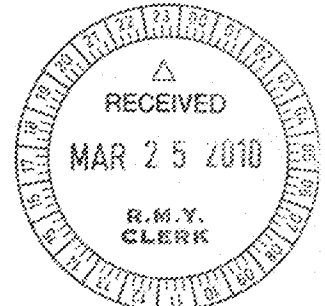
Ministry of the Environment
Environmental Assessment
2 St. Clair Avenue West
Toronto
Ontario, M4V 1L5

REGION OF YORK
CLERK'S OFFICE

FILE No. -

EO 1

E. M. M. M. M.



Attn: Mr. Gavin Battarino

Dear Mr. Battarino,

re: Durham and York Residual Waste Study Environment Assessment Review

On behalf of the Airline Consultative Committee (ACC) at Pearson International Airport we are writing to request that Aircraft garbage, as described in the Health of Animals Regulations, be accepted for processing at the Energy from Waste Facility, subject to approval by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA).

For reference purposes we are enclosing a copy of the Health of Animals Regulations Amendment 3rd December 1992.

If there is any further information needed, we will be very pleased to provide it.

Thank you for giving consideration to this request.

Yours very truly,

Derek L. Wilson Limited
Consulting Engineers

Derek Wilson, P. Eng

Josephine Pietracupa	Chair, Airline Consultative Committee
Dr. George Mraz,	Canadian Food Inspection Agency
Dr. Susan Wray,	Canadian Food Inspection Agency
P.M. Madill,	Clerk, Region of Durham
Dennis Kelly,	Clerk Region of York
Doris Dumais P. Eng,	Director Approvals Branch, Ministry of the Environment
Agatha Garcia,	Director Environmental Approvals, Ministry of the Environment

Encl.

Copy: Health of Animals Regulations, December 3, 1992

Registration
SOR/92-708 3 December, 1992

HEALTH OF ANIMALS ACT

Health of Animals Regulations, amendment

P.C. 1992-2476 3 December, 1992

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Agriculture, pursuant to subsection 64(1) of the Health of Animals Act*, is pleased hereby to amend the Health of Animals Regulations**, C.R.C., c. 296, in accordance with the schedule hereto.

SCHEDULE

1. Section 40¹ of the *Health of Animals Regulations* is amended by adding the word "or" at the end of paragraph (k) thereof, by deleting the word "or" at the end of paragraph (l) thereof and by revoking paragraph (m) thereof.

2. All that portion of section 46¹ of the said Regulations preceding paragraph (a) thereof is revoked and the following substituted therefor:

"46. Subject to section 47.1, no person shall import animal manure, blood meal, tankage (meat meal) or feather meal into Canada from"

3. Sections 47² and 47.1³ of the said Regulations are revoked and the following substituted therefor:

"47. Subject to section 47.1, no person shall import into Canada garbage or refuse that contains or is suspected of containing an animal product or an animal by-product from any country other than the United States.

47.1 (1) In this section,

"aircraft garbage" means garbage that contains or is suspected of containing an animal product or an animal by-product and that the Minister is satisfied, based on the circumstances, originated from food that was taken on board an aircraft and was served or intended to be served for consumption on the aircraft by the passengers or crew of the aircraft *en route* to Canada; (*déchets d'aéronef*)

"animal manure" means manure that is produced by animals on board a ship or aircraft while *en route* to or after arrival in Canada; (*fumier*)

"ship's refuse" means refuse that contains or is suspected of containing an animal product or an animal by-product and that the Minister is satisfied, based on the circumstances, originated from food that was taken on

* S.C. 1990, c. 21

** SOR/91-525, 1991 *Canada Gazette* Part II, p. 3084

¹ SOR/80-428, 1980 *Canada Gazette* Part II, p. 2127

² SOR/88-409, 1988 *Canada Gazette* Part II, p. 3562

³ SOR/90-349, 1990 *Canada Gazette* Part II, p. 2482

Enregistrement
DORS/92-708 3 décembre 1992

LOI SUR LA SANTÉ DES ANIMAUX

Règlement sur la santé des animaux—Modification

C.P. 1992-2476 3 décembre 1992

Sur recommandation du ministre de l'Agriculture et vertu du paragraphe 64(1) de la Loi sur la santé des animaux*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général conseil de modifier, conformément à l'annexe ci-après, Règlement sur la santé des animaux**, C.R.C., ch. 296.

ANNEXE

1. L'article 40¹ du *Règlement sur la santé des animaux* est modifié par suppression de «ou» après l'alinéa l) et par abrogation de l'alinéa m).

2. Le passage de l'article 46¹ du même règlement c précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«46. Sous réserve de l'article 47.1, il est interdit d'importer du fumier, de la farine de sang, des résidus de graisse (farine de viande) ou de la farine de plumes :»

3. Les articles 47² et 47.1³ du même règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«47. Sous réserve de l'article 47.1, il est interdit d'importer de tout pays autre que les États-Unis des déchets ou des rebuts renfermant ou soupçonnés de renfermer un produit animal ou un sous-produit animal.

47.1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à présent article.

«déchets d'aéronef» Déchets renfermant ou soupçonnés de renfermer un produit animal ou un sous-produit animal dont le ministre est convaincu, d'après les circonstances, qu'ils proviennent d'aliments apportés à bord d'un aéronef et servis ou destinés à être servis aux passagers ou à l'équipage pendant que l'aéronef fait route vers le Canada. (*aircraft garbage*)

«fumier» Fumier produit par les animaux à bord d'un navire ou d'un aéronef pendant qu'il fait route vers le Canada ou après son arrivée au Canada. (*animal manure*)

«rebut de navire» Rebut renfermant ou soupçonnés de renfermer un produit animal ou un sous-produit animal dont le ministre est convaincu, d'après les circon-

* L.C. 1990, ch. 21

** DORS/91-525, *Gazette du Canada* Partie II, 1991, p. 3084

¹ DORS/80-428, *Gazette du Canada* Partie II, 1980, p. 2127

² DORS/88-409, *Gazette du Canada* Partie II, 1988, p. 3562

³ DORS/90-349, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2482

board a vessel and was served or intended to be served for consumption on the vessel by the passengers or crew of the vessel *en route* to or after arrival in Canada. (*rebut de navire*)

(2) Subject to subsections (6) and (7), no person shall discharge in Canada ship's refuse or animal manure from a country other than the United States unless the ship's refuse or animal manure is discharged in a closed leakproof container at the first port of entry or, where necessary, at another place approved by the Minister, under the supervision of or to the satisfaction of an inspector in such a manner that the discharge would not, or would not be likely to, result in the introduction into Canada, or spread within Canada, of a vector, disease or toxic substance, and is forthwith

(a) incinerated;

(b) heated throughout to a temperature of at least 100°C for a period of not less than 30 minutes and disposed of in a sanitary landfill site approved by the Minister, under the supervision of or to the satisfaction of an inspector in such a manner that the disposition would not, or would not be likely to, result in the introduction into Canada, or spread within Canada, of a vector, disease or toxic substance; or

(c) buried with a covering of not less than 1.8 metres in a sanitary landfill site approved by the Minister, under the supervision of or to the satisfaction of an inspector in such a manner that the burial would not, or would not be likely to, result in the introduction into Canada, or spread within Canada, of a vector, disease or toxic substance.

(3) Subject to subsections (6) and (7), no person shall, without meeting the requirements of subsection (2), discharge in Canada ship's refuse from the United States that contains or is suspected of containing an animal product or an animal by-product that

(a) did not originate in the United States or Canada; or

(b) is not eligible for importation into the United States or Canada, other than as ship's refuse.

(4) Subject to subsections (6) and (7), no person shall discharge in Canada aircraft garbage from any country or ship's refuse from the United States, unless the aircraft garbage or ship's refuse is

(a) treated and disposed of in accordance with the requirements of subsection (2); or

(b) moved, under the supervision of or to the satisfaction of an inspector in such a manner that the movement would not, or would not be likely to, result in the introduction into Canada, or spread within Canada, of a vector, disease or toxic substance, and disposed of in a sanitary landfill site approved by the Minister.

tances, qu'ils proviennent d'aliments apportés à bord d'un navire et servis ou destinés à être servis aux passagers ou à l'équipage pendant que le navire fait route vers le Canada ou après son arrivée au Canada. (*ship's refuse*)

(2) Sous réserve des paragraphes (6) et (7), il est interdit de décharger au Canada des rebuts de navire ou du fumier provenant de tout pays autre que les États-Unis, à moins qu'ils ne soient déchargés dans un conteneur fermé et étanche au premier point d'entrée ou, s'il y a lieu, à tout autre endroit approuvé par le ministre, sous la surveillance de l'inspecteur ou d'une manière que celui-ci juge satisfaisante, de sorte que le déchargement n'entraîne pas—ou qu'il est peu probable qu'il entraîne—l'introduction ou la propagation au Canada d'un vecteur, d'une maladie ou d'une substance toxique, et qu'ils ne soient soumis sans délai à l'un ou l'autre des traitements suivants :

a) incinération;

b) traitement thermique en profondeur à une température d'au moins 100 °C pendant une période d'au moins 30 minutes et dépôt dans une décharge contrôlée approuvée par le ministre, effectués sous la surveillance de l'inspecteur ou d'une manière que celui-ci juge satisfaisante, de sorte que le dépôt n'entraîne pas—ou qu'il est peu probable qu'il entraîne—l'introduction ou la propagation au Canada d'un vecteur, d'une maladie ou d'une substance toxique;

c) enfouissement avec remblai d'au moins 1,8 m dans une décharge contrôlée approuvée par le ministre, effectué sous la surveillance de l'inspecteur ou d'une manière que celui-ci juge satisfaisante, de sorte que l'enfouissement n'entraîne pas—ou qu'il est peu probable qu'il entraîne—l'introduction ou la propagation au Canada d'un vecteur, d'une maladie ou d'une substance toxique.

(3) Sous réserve des paragraphes (6) et (7), il est interdit, à moins de satisfaire aux exigences du paragraphe (2), de décharger au Canada des rebuts de navire provenant des États-Unis qui renferment ou sont soupçonnés de renfermer un produit animal ou un sous-produit animal qui :

a) soit ne provient pas des États-Unis ou du Canada;

b) soit ne peut être importé aux États-Unis ou au Canada autrement qu'à titre de rebuts de navire.

(4) Sous réserve des paragraphes (6) et (7), il est interdit de décharger au Canada des déchets d'aéronef provenant de tout pays ou des rebuts de navire provenant des États-Unis, à moins que les déchets ou les rebuts ne soient, selon le cas :

a) traités et éliminés conformément au paragraphe (2);

b) transportés, sous la surveillance de l'inspecteur ou d'une manière que celui-ci juge satisfaisante, de sorte que le transport n'entraîne pas—ou qu'il est peu probable qu'il entraîne—l'introduction ou la propagation au Canada d'un vecteur, d'une maladie ou d'une substance toxique, vers une décharge contrôlée approuvée par le ministre et déposés à cet endroit.

(5) Subject to subsections (6) and (7), no person shall discharge ship's refuse or animal manure referred to in subsection (2), ship's refuse referred to in subsection (3) or aircraft garbage or ship's refuse referred to in subsection (4), from an aircraft or vessel, as the case may be, at a place where it cannot be treated and disposed of in accordance with the requirements of this section.

(6) Aircraft garbage, ship's refuse and animal manure may be discharged at a place where that garbage, refuse or manure cannot be treated and disposed of in accordance with the requirements of this section if it is

(a) forthwith transported to, and treated and disposed of in accordance with the requirements of this section at, another place approved by the Minister; and

(b) handled, transported and kept under the supervision of or to the satisfaction of an inspector in such a manner that the handling, transportation or keeping would not, or would not be likely to, result in the introduction into Canada, or spread within Canada, of a vector, disease or toxic substance.

(7) The Minister may permit aircraft garbage, ship's refuse and animal manure to be discharged by a person at a place where it is temporarily impossible to treat and dispose of that garbage, refuse or manure in accordance with this section, if

(a) the Minister is satisfied, based on the circumstances, that it will subsequently be treated and disposed of in accordance with this section; and

(b) it is stored in the interim at that place in such a manner and for such period of time as an inspector may specify in order to prevent the introduction into Canada, or spread within Canada, of a vector, disease or toxic substance.

(8) Every person who transports aircraft garbage, ship's refuse or animal manure under subsection (6) or stores aircraft garbage, ship's refuse or animal manure under subsection (7) shall comply with any requirements of an inspector under those provisions in respect of that transportation or storage, as the case may be.

(9) Notwithstanding subsection (2), no vessel shall proceed west of Montreal unless

(a) all ship's refuse and animal manure is discharged at Montreal; or

(b) the vessel is equipped with an incinerator adequate for the incineration of the ship's refuse and animal manure, as verified by an inspector, and the inspector is satisfied, based on an undertaking given to the inspector by the owner or person in charge of the vessel, that the ship's refuse and animal manure will be incinerated on board the vessel.

(10) The owner or person in charge of a vessel or aircraft referred to in this section shall ensure that the requirements of this section are complied with."

(5) Sous réserve des paragraphes (6) et (7), il est interdit de décharger les rebuts de navire et le fumier visés au paragraphe (2), les rebuts de navire visés au paragraphe (3) et les déchets d'aéronef et les rebuts de navire visés au paragraphe (4), provenant d'un aéronef ou d'un navire, selon le cas, à un endroit où il n'est pas possible de les traiter et de les éliminer conformément au présent article.

(6) Les déchets d'aéronef, les rebuts de navire et le fumier peuvent être déchargés à un endroit où il n'est pas possible de les traiter et de les éliminer conformément au présent article, à la condition qu'ils soient :

a) d'une part, transportés sans délai à un autre endroit approuvé par le ministre, puis traités et éliminés à cet endroit conformément au présent article;

b) d'autre part, manipulés, transportés et gardés sous la surveillance de l'inspecteur ou d'une manière que celui-ci juge satisfaisante, de sorte que la manipulation, le transport et la garde n'entraînent pas—ou qu'il est peu probable qu'ils entraînent—l'introduction ou la propagation au Canada d'un vecteur, d'une maladie ou d'une substance toxique.

(7) Le ministre peut autoriser une personne à décharger des déchets d'aéronef, des rebuts de navire et du fumier à un endroit où ils ne peuvent immédiatement être traités et éliminés conformément au présent article, si les conditions suivantes sont réunies :

a) le ministre est convaincu, d'après les circonstances, qu'ils seront subséquemment traités et éliminés conformément au présent article;

b) ils sont entre-temps entreposés à cet endroit conformément aux prescriptions de l'inspecteur pour ce qui est de la manière et du délai d'entreposage, de façon à prévenir l'introduction ou la propagation au Canada d'un vecteur, d'une maladie ou d'une substance toxique.

(8) Quiconque transporte des déchets d'aéronef, des rebuts de navire ou du fumier conformément au paragraphe (6) ou les entrepose conformément au paragraphe (7) doit se conformer aux prescriptions de l'inspecteur formulées en application de ces paragraphes.

(9) Malgré le paragraphe (2), un navire ne peut aller à l'ouest de Montréal que si, selon le cas :

a) le fumier et les rebuts du navire sont déchargés à Montréal;

b) l'inspecteur vérifie la présence à bord d'un incinérateur approprié et est convaincu, sur la foi de l'engagement du propriétaire ou de la personne responsable du navire, que le fumier et les rebuts de navire seront incinérés à bord du navire.

(10) Le propriétaire ou la personne responsable d'un navire ou d'un aéronef visé par le présent article doit veiller à ce que les dispositions de celui-ci soient respectées."

4. The heading preceding section 102 and sections 102 and 103⁴ of the said Regulations are revoked.

4. L'intertitre qui précède l'article 102 et les articles 102 et 103⁴ du même règlement sont abrogés.

REGULATORY IMPACT ANALYSIS STATEMENT

(This statement is not part of the Regulations.)

Description

This amendment to the *Health of Animals Regulations* contains two separate changes to the regulations:

1. Reduction of the regulatory controls on the importation, into Canada, of garbage containing animal products from other countries. Currently, requirements for disposal vary depending upon the country of origin.

Modifications to disposal requirements which will be permitted by the amended regulation include:

(i) The importation of domestic household garbage from the United States will no longer be controlled by Agriculture Canada. Transport Canada has regulations controlling infectious waste and toxic waste.

(ii) Aircraft garbage from countries other than the United States will now be disposed of, by controlled landfilling without prior sterilization. Incineration will continue to be an option.

(iii) Garbage that comes off ships from countries other than the United States, or off ships from the United States which have food stores from countries other than the United States or Canada, will be disposed of through deep burial. Incineration and landfilling following sterilization will still be options.

(iv) Animal manure from countries other than the United States will also be deep buried, incinerated or sterilized and disposed of in a sanitary landfill site.

2. The current section which imposes maximum amounts of compensation is revoked. A separate set of regulations is now used to impose maximum amounts of compensation for animals ordered destroyed under the Act.

Alternatives Considered—Garbage

Alternative 1

To leave existing regulations in place.

Although the existing regulatory requirements provide an acceptable level of prevention of introduction of animal disease, they have resulted in excessive costs to the operations of the international transportation industry; inconvenienced transborder travellers entering Canada from the United States by ground transportation; and provided a situation where industry has difficulty in achieving compliance because of the closure or inability to build incinerators.

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION

(Ce résumé ne fait pas partie du règlement.)

Description

Ce projet de modification du *Règlement sur la santé des animaux* renferme deux éléments distincts :

1. Réduire les contrôles réglementaires visant l'entrée au Canada de déchets renfermant des produits animaux. À l'heure actuelle, les exigences en matière d'élimination de ces produits varient selon le pays d'origine.

Voici quelques-unes des modifications envisagées :

(i) Agriculture Canada ne surveillera plus l'entrée au pays d'ordures ménagères provenant des États-Unis. Transports Canada applique des règlements visant les déchets infectieux et toxiques.

(ii) Les déchets d'aéronefs de pays autres que les États-Unis seront désormais détruits par enfouissement sanitaire, sans stérilisation préalable. L'incinération demeurera une option.

(iii) Les déchets provenant de navires de pays autres que les États-Unis ou de navires américains dont les provisions proviennent de pays autres que les États-Unis ou du Canada seront détruits par enfouissement en profondeur. L'incinération et l'enfouissement sanitaire après stérilisation demeureront des options.

(iv) Le fumier animal provenant de pays autres que les États-Unis sera également enfoui en profondeur, incinéré ou stérilisé puis enfoui sanitairement.

2. L'article établissant des plafonds d'indemnisation est abrogé. On utilise à l'heure actuelle un ensemble distinct de dispositions pour établir des plafonds d'indemnisation pour les animaux dont on ordonne la destruction en vertu de la Loi.

Autres options—Ordures

Option 1

Maintenir tel quel le règlement existant.

Le règlement existant permet de prévenir de façon acceptable l'introduction des maladies animales, mais il entraîne des coûts excessifs pour l'industrie du transport international, occasionne des inconvénients aux voyageurs qui entrent au Canada en provenance des États-Unis par voie de terre, et crée une situation telle que le secteur éprouve des difficultés à se conformer à ses exigences en raison de la fermeture des incinérateurs existants ou de l'incapacité d'en construire de nouveaux.

⁴ SOR/81-40, 1981 Canada Gazette Part II, p. 89

⁴ DORS/81-40, Gazette du Canada Partie II, 1981, p. 89

Alternative 2

To amend the regulations as described above.

This option will lower the transportation industry costs while still protecting Canada's animal agriculture industry.

Anticipated Impact

1. The major impact of the reduced controls on the disposal of imported garbage will be to reduce costs associated with the transportation of passengers into Canada. In the maritime sector, small ports without incinerator or sterilizer facilities will be better able to service vessels travelling internationally.

International garbage poses no threat to human health and safety because it is primarily leftovers from food fed to passengers travelling to Canada.

2. The amendment which revokes the maximum levels of compensation is technical and will have no impact.

An Environmental Assessment Review Process Prescreening Document has been completed and is available upon request. There is not expected to be any negative environmental impact from this amendment. Based on a risk assessment by the Department, the amendments do not pose any risk of introducing disease into Canada's livestock.

Assessments of the animal disease risk posed by the entry of international garbage from (i) the United States and (ii) various regions of the world were completed in 1989 and 1991, respectively. Because of the changing world animal disease situation and the nature of animal products or by-products used to produce meals for international travellers, it was determined that less stringent requirements could be applied to the disposal of certain classes of garbage arriving in Canada without incurring a significant threat of disease to Canada's livestock.

Consultation

The amendment on international garbage was requested by the airline industry. The Departments of Environment, Transport, and External Affairs and the provincial departments which have responsibility for protecting the environment were consulted and agreed to the change.

The Provincial Veterinarians of Alberta and Prince Edward Island expressed concern on the Department's ability to control landfilling. The Provincial Veterinarian from Alberta recommended keeping the existing regulations.

Representative groups of the animal industry have replied positively as a result of consultation during the pre-publishing period. The Canadian Pork Council commented that the incineration of garbage was still seen as the best method of disposing of garbage so that no foreign animal diseases

Option 2

Modifier le règlement comme il est décrit plus haut.

Cette option réduira les coûts de l'industrie du transport tout en protégeant le secteur canadien de l'élevage.

Répercussions prévues

1. Le relâchement des dispositions relatives à la destruction des ordures en provenance de pays étrangers aura pour principal effet de réduire les coûts liés au transport des passagers. Dans le secteur maritime, les petits ports dépourvus d'incinérateurs ou d'installations de stérilisation seront mieux en mesure de recevoir les navires venant de l'étranger.

Les ordures de provenance étrangère ne présentent aucune menace pour la santé publique et la sécurité car elles se composent principalement des restes de la nourriture servie aux passagers en route vers le Canada.

2. L'abrogation des plafonds d'indemnisation est purement technique et n'aura pas de répercussions.

Un document d'examen préliminaire a été établi dans le cadre du processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement, et il est disponible sur demande. Cette modification ne devrait pas avoir d'effet négatif sur l'environnement. Selon une évaluation effectuée par le ministère, les modifications n'entraînent aucun risque d'introduction de maladies animales au Canada.

Deux évaluations du risque d'introduction de maladies animales que présente l'entrée d'ordures internationales en provenance (i) des États-Unis et (ii) de diverses régions du monde ont été effectuées en 1989 et en 1991 respectivement. Vu l'évolution de la situation des maladies animales à travers le monde et la nature des produits ou sous-produits animaux qui entrent dans la préparation des repas servis aux voyageurs internationaux, il a été établi que l'on pouvait relâcher les exigences applicables à la destruction de certaines classes d'ordures entrant au Canada sans accroître sensiblement le risque d'introduction de maladies du bétail au Canada.

Consultation

La modification visant les ordures internationales a été demandée par l'industrie du transport aérien. Les ministères de l'Environnement, des Transports et des Affaires extérieures ont été consultés et ont donné leur aval aux changements.

Les vétérinaires provinciaux de l'Alberta et de l'Île-du-Prince-Édouard s'interrogent sur la capacité du ministère à contrôler les activités d'enfouissement. Le vétérinaire provincial de l'Alberta a recommandé le maintien de la réglementation actuelle.

Les organismes représentant l'industrie animale ont répondu favorablement lors d'une consultation durant la période de pré-publication. Le Conseil canadien du porc a indiqué que l'incinération demeure la meilleure méthode d'élimination des déchets, pour ce qui est de prévenir l'in-

plus haut.
de du transport
levage.

la destruction
aura pour prin-
des passagers.
urvus d'incin-
ront mieux en
anger.

sentent aucune
té car elles se
urriture servie

est purement

établi dans le
en en matière
emande. Cette
atif sur l'envi-
r le ministère,
d'introduction

a de maladies
nationales en
ses régions du
espectivement.
es animales à
sous-produits
pas servis aux
e l'on pouvait
uction de cer-
sans accroître
adies du bétail

tionales a été
Les ministères
Affaires exté-
al aux change-

et de l'île-du-
du ministère à
térinaire pro-
de la régle-

imale ont ré-
durant la pé-
en du porc a
sure méthode
prévenir l'in-

would be introduced into the Canadian swine herd. If landfilling is used, the garbage should be deeply buried in landfill close to the port of arrival. In addition, they strongly object to any decision that would allow such waste to be trucked to any hog farm.

The Department's position is that the proposed changes are required because of environmental concerns that have prevented the airlines from complying with the requirement that the garbage be incinerated. For instance, the airlines have not been able to construct an incinerator nor make use of existing incinerators in the Province of Ontario.

Compliance Mechanism

Agriculture Canada with the assistance of Revenue Canada, monitors the importation and disposal of garbage at all international ports of entry.

Section 65 of the *Health of Animals Act*, S.C. 1990, c. 21 provides for punishment on conviction of refusing or neglecting to perform a duty imposed by the Act or the regulations.

Contact Person:

Dr. B. Jamieson
Chief, Foreign Animal Disease
Animal Health Division
Department of Agriculture
Room 314, Halldon House
2255 Carling Ave.
Ottawa, Ontario
K1A 0Y9

introduction de maladies animales exotiques dans le chepté porcin canadien. Selon cet organisme, si l'on opte pour l'enfouissement, il faudra enterrer les déchets profondément dans une décharge située près du point d'entrée. Le Conseil s'oppose par ailleurs vivement à ce que l'on autorise l'envoi de ces déchets par camion à toute exploitation d'élevage de porcs.

Pour sa part, le ministère maintient que les changements proposés sont nécessaires, car, en raison de préoccupations environnementales, les compagnies aériennes n'ont pu se conformer à l'obligation d'incinérer les déchets. Ainsi, elles n'ont pu construire d'incinérateur ni se servir de ceux qui existent déjà en Ontario.

Mécanisme de contrôle

Agriculture Canada, avec le concours de Revenu Canada, surveille l'entrée au pays et la destruction des ordures à tous les points d'entrée.

L'article 65 de la *Loi sur la santé des animaux*, S.C. 1990, ch. 21, prévoit des sanctions sur déclaration de culpabilité pour quiconque refuse ou néglige de respecter les dispositions de la Loi ou du règlement.

Pour de plus amples renseignements :

D^r B. Jamieson
Chef
Division de la santé des animaux
Ministère de l'Agriculture
Porte 314, Halldon House
2255, ave. Carling
Ottawa (Ontario)
K1A 0Y9